

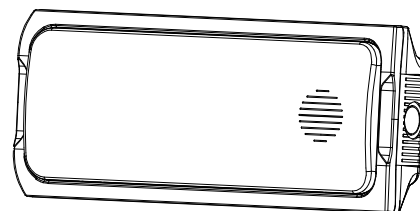
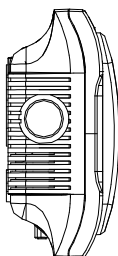
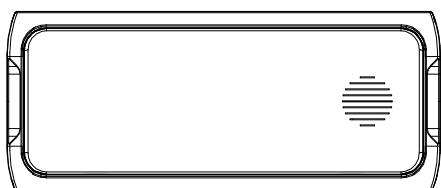
## CARATTERISTICHE GENERALI

La targa vocale TMSV è stata progettata e costruita con tecnologia LED che garantisce un'elevata riflessione luminosa ed affidabilità nel tempo.

Per attivare le segnalazioni di allarme dovrà essere alimentato uno degli ingressi (A,B o C) con tensione di 12V o 24V selezionabile tramite ponticello JP2.

Se si desidera avere più di un messaggio in sequenza è possibile alimentare secondo l'ordine preferito i vari ingressi. Può essere attivo un solo ingresso per volta.

**L'attivazione simultanea di due o più ingressi arresta la riproduzione acustica della targa.**



## CARATTERISTICHE TECNICHE

Tensione di alimentazione .....	12 Vdc o 24 Vdc selezionabile tramite ponticello JP2
Grado di protezione .....	IP 40
Dimensioni (in mm) .....	360x150x70
Materiale involucro .....	ABS autoestinguente V0
Colore involucro .....	RAL 9003, Frontale trasparente
Pressione acustica del buzzer .....	> 75dB @ 1 m (tipico)
Frequenza acustica del buzzer .....	1,1 KHz ± 50 Hz ; 950 Hz ± 50 Hz
Temperatura di funzionamento .....	- 10°C ÷ + 55°C
Consumo a riposo .....	35 mA @ 24 Vdc
Consumo massimo (allarme) .....	< 500 mA @24 Vdc (tipico 400 mA @ 24 Vdc)
Frequenza di lampeggio .....	1Hz ± 20%
Fusibile .....	Fast 1 A

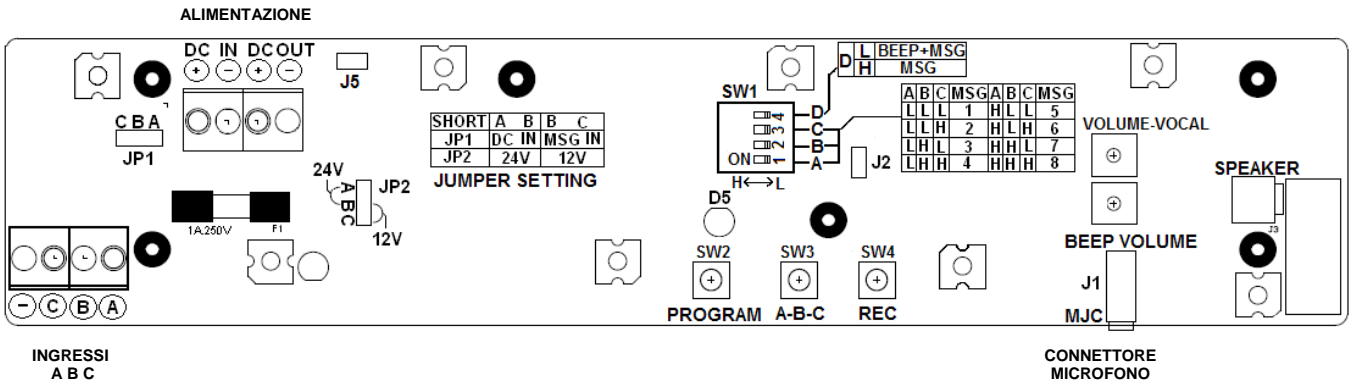
### I pittogrammi applicabili sulle targhe sono i seguenti:

- ALLARME INCENDIO
- FIRE ALARM
- EVACUARE IL LOCALE
- SPEGNIMENTO IN CORSO
- ALLARME GAS

### Modalità di montaggio pittogrammi sulla targa:

- Sganciare il coperchio dal fondo agendo sulle linguette di incastro;
- Sganciare il frontale trasparente dal coperchio agendo sulle linguette di incastro;
- Inserire il pittogramma desiderato.
- Riagganciare frontale trasparente sul coperchio e lo stesso sul fondo rispettando le frecce di allineamento

**CONNESSIONI ELETTRICHE**



Nome	A-B	B-C
<b>JP1</b>	Targa alimentata dai morsetti DC_in (*)	Alimentazione dai morsetti DC_IN non necessaria. Targa alimentata dai segnali di ingresso A, B, C (MSG_IN).
<b>JP2</b>	DC_IN e/o MSG_IN (ingressi A, B, C) sono segnali a 24Vdc. (*)	DC_IN e/o MSG_IN (ingressi A, B, C) sono segnali a 12Vdc.

J2, J5 | Da non utilizzare (riservati).

(\*) = Impostazione di fabbrica

**Registrazione di un messaggio personalizzato**

- Inserire il microfono nel connettore microfono ( J1 ).
- Collegare l'alimentazione ai morsetti DC IN "+" e DC IN "-" (JP1 deve essere posizionato in A-B).
- Premere e tenere premuto il pulsante REC. Dopo circa 1 secondo, il LED (D5) si accenderà.
- Mentre il LED (D5) è acceso, parlare nel microfono per registrare il messaggio personalizzato.
- Rilasciare il pulsante REC al termine della registrazione.
- Per riascoltare la registrazione, premere e rilasciare il pulsante REC.

## Programmazione Messaggi

**Collegare l'alimentazione ai morsetti DC IN "+" e DC IN "-" (JP1 deve essere posizionato in A-B).**

In totale ci sono 7 messaggi pre-registrati e un messaggio personalizzato.

L'utente può assegnare un messaggio differente per ognuno dei 3 ingressi di allarme.

Inoltre, per ogni assegnazione, l'utente può scegliere la tipologia di allarme tra "solo messaggio vocale" o "beep + messaggio vocale".

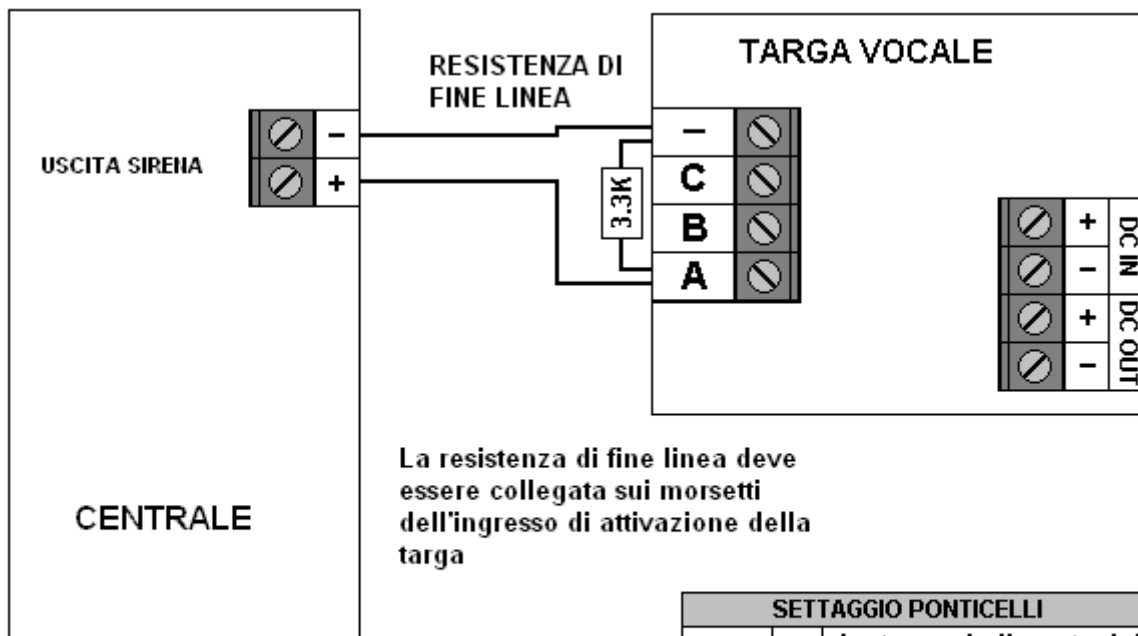
Per effettuare queste selezioni bisogna configurare il DIP switch SW1.

SW1 < D >	Funzione
H	Messaggio
L	Beep + Messaggio

SW1			Funzione
< A >	< B >	< C >	
L	L	L	Attenzione-Attenzione. È stato segnalato un allarme incendio in questa area. Seguire le procedure di emergenza.
L	L	H	Attenzione-Attenzione. Vietato entrare in quest'area. Spegnimento automatico attivato
L	H	L	May I have your attention please – May I have your attention please. There has been a fire reported in this building. Please follow the indicated emergency procedures
L	H	H	May I have your attention please – May I have your attention please. Do not entry in this area. Automatic extinguishing system activated
H	L	L	Attenzione-Attenzione. È stato segnalato un allarme per presenza gas in questa area. Seguire le procedure di emergenza
H	L	H	Attenzione-Attenzione. È stato segnalato un allarme incendio in questa area. Evacuare il locale seguendo i percorsi indicati. Non utilizzare ascensori
H	H	L	May I have your attention please – May I have your attention please. There has been a fire reported in this area. Please leave this area by the nearest exit exit stairway. Do not use elevators
H	H	H	Messaggio Personalizzato

## Assegnazione Messaggi

1. Configurare il DIP switch SW1 per scegliere la tipologia di allarme ed il messaggio desiderato, in accordo con le tabelle precedenti.
2. Premere il pulsante <A-B-C> una volta per selezionare l'ingresso di allarme A (il LED D5 lampeggerà con frequenza di 1HZ per confermare la selezione). Se si vuole scegliere di programmare l'ingresso di allarme B, bisognerà premere il pulsante <A-B-C> 2 volte (il LED D5 lampeggerà con frequenza di 2HZ per confermare la selezione). Analogamente per selezionare l'ingresso di allarme C, premere il pulsante <A-B-C> 3 volte (il LED D5 lampeggerà con frequenza di 3HZ per confermare la selezione).
3. Dopo aver settato DIP switch SW1 e selezionato l'ingresso, premere brevemente e rilasciare il pulsante <Program>. In questo modo la tipologia di allarme ed il messaggio, scelti tramite SW1, saranno assegnati all'ingresso di allarme selezionato tramite il pulsante <A-B-C>
4. Ripetere le operazioni da 1 a 3 per programmare gli altri ingressi.



SETTAGGIO PONTICELLI		
JP 1	BC	La targa si alimenta dal segnale di ingresso
JP 2	AB	DC_IN e/o gli INGRESSI sono segnali a 24Vcc.

Collegamento della targa vocale ad una centrale della serie FAP54 usando solo 2 fili.

Per questo tipo di collegamento settare il ponticello JP1 in posizione B-C.

Assicurarsi che la corrente erogabile dall'uscita sirena sia sufficiente a mantenere la targa in allarme.

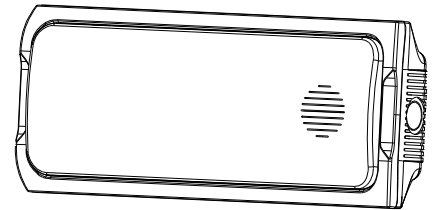
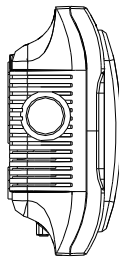
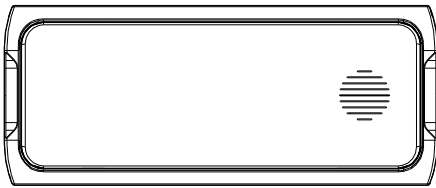
## GENERAL CHARACTERISTICS

The TMSV plate was designed and built with LED technology assuring high light reflection and reliability over time. To activate the alarm condition, one of the three input (A,B or C) must be powered on with 12Vdc or 24Vdc (selectable through JP2 jumper).

Is also possible to have a messages sequence, to do this the inputs (A,B and C) must be powered on respecting the chosen order.

Only one input can be activated at the same time.

**A simultaneous activation of two or more inputs block the normal functioning of the plate.**



## TECHNICAL CHARACTERISTICS

Supply voltage .....	12 Vdc or 24 Vdc ( selectable through JP2 jumper)
Protection degree .....	IP 40
Dimensions (in mm) .....	360x150x70
Shell material .....	ABS self-extinguishing V0
Shell colour .....	RAL 9003, Transparent front portion
Buzzer acoustic pressure .....	> 75dB @ 1 m (typical)
Buzzer acoustic frequency.....	1,1 KHz ± 50 Hz ; 950 Hz ± 50 Hz
Operating temperature.....	- 10°C ÷ + 55°C
Current Consumption.....	35 mA @ 24 Vdc
Max Current Consumption (alarm).....	<500 mA @ 24 Vdc (typical 400 mA @ 24 Vdc)
LED Flashing frequency .....	1Hz ± 20%
Fuse.....	Fast 1 A

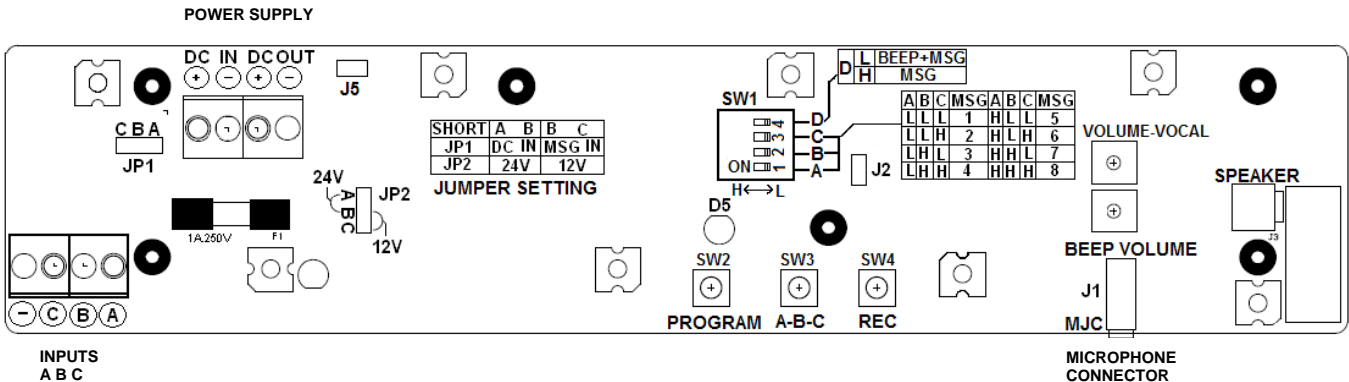
### Pictographs applicable on plates are the following:

- ALLARME INCENDIO
- FIRE ALARM
- EVACUARE IL LOCALE
- SPEGNIMENTO IN CORSO
- ALLARME GAS
- 

### How to mount pictographs into plate:

- Release cover from bottom operating on joint tongues;
- Release transparent front portion from cover operating on joint tongues;
- Put the desired pictograph in position;
- Hitch back transparent front portion on cover and cover on bottom observing alignment arrows

**ELECTRICAL CONNECTIONS**



Nome	A-B shorted	B-C shorted
JP1	Fire Panel will be powered by DC_IN terminals. (*)	Fire Panel will be powered by MSG_IN terminals and not by DC_IN terminals.
JP2	DC_IN and/or MSG_IN (inputs A B C ) are 24V signals. (*)	DC_IN and/or MSG_IN (inputs A B C ) are 12V signals

J2, J5	Not used (reserved).
--------	----------------------

(\*) = Factory default

**Recording of a Personalized Message**

- Insert microphone into the microphone connector (J1).
- Connect the feeding (24Vcc) to the terminals DC IN "+" and DC IN "-" (JP1 should be set to A-B).
- Press and hold the REC button. LED (D5) will light up in about 1 second.
- During LED (D5) is on, speak to the microphone to record your personalized message. (make sure the <REC> button is keep pressed during recording).
- Release the REC button when finished recording.
- To play back the message, briefly press and release the REC button.

## Message Programming

**Connect the feeding to the terminals DC IN “+” and DC IN “-“ (JP1 should be set to A-B).**

There are totally 7 pre-recorded messages and 1 personalized message. User can assign different message to each of the 3 alarm inputs. Moreover, for each assignment, user can choose ‘message’ only or ‘beep + message’ alarm type. DIP switch SW1 is used to make these selections.

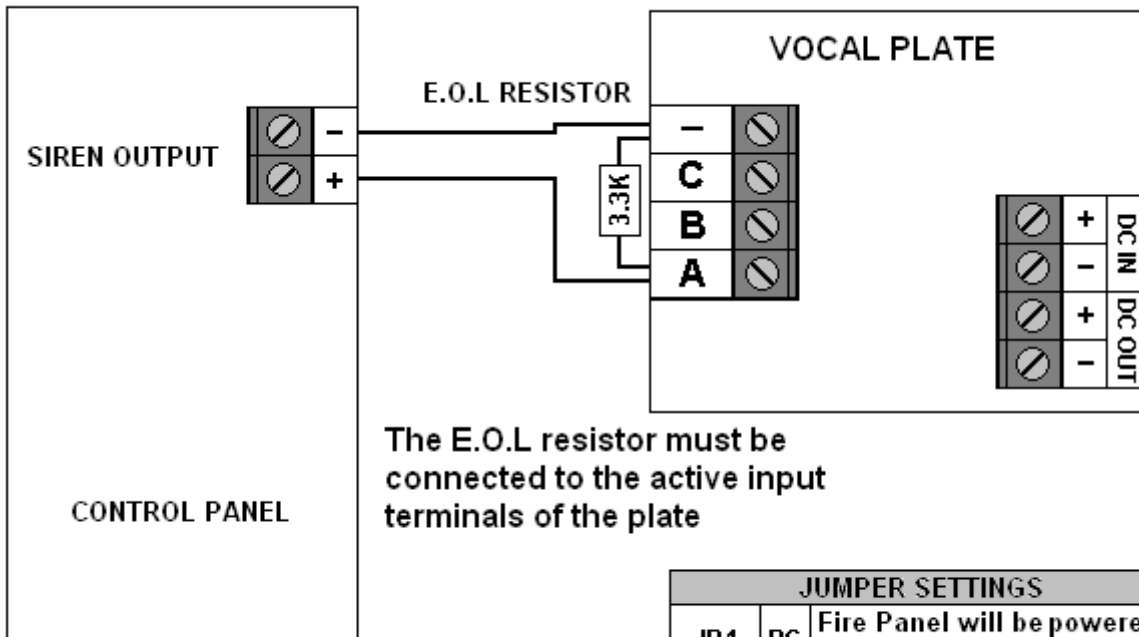
SW1 < D >	Function
H	Message
L	Beep + Message

SW1			Function
< A >	< B >	< C >	
L	L	L	Attenzione-Attenzione. È stato segnalato un allarme incendio in questa area. Seguire le procedure di emergenza.
L	L	H	Attenzione-Attenzione. Vietato entrare in quest’area. Spegnimento automatico attivato
L	H	L	May I have your attention please – May I have your attention please. There has been a fire reported in this building. Please follow the indicated emergency procedures
L	H	H	May I have your attention please – May I have your attention please. Do not entry in this area. Automatic extinguishing system activated
H	L	L	Attenzione-Attenzione. È stato segnalato un allarme per presenza gas in questa area. Seguire le procedure di emergenza
H	L	H	Attenzione-Attenzione. È stato segnalato un allarme incendio in questa area. Evacuare il locale seguendo i percorsi indicati. Non utilizzare ascensori
H	H	L	May I have your attention please – May I have your attention please. There has been a fire reported in this area. Please leave this area by the nearest exitor exit stairway. Do not use elevators
H	H	H	Messaggio Personalizzato

## Message Assigning

Procedure to assign alarm type and message to inputs:

1. Set the DIP switch to choose the alarm type and message according to the above table.
2. Press the <A-B-C> button once to select alarm input A (D5 will blink at 1Hz for indication). If you want to program input B, you should press the button twice instead of once. Then, D5 will blink at 2Hz for indication. Similarly for input C, you should press the button 3 times. Then D5 will blink at 3Hz for indication.
3. When you have set and DIP switch and the <A-B-C> button, briefly press and release the <Program> button. Then, the alarm type and message type will be assigned to the input defined by the <A-B-C> button selection.
4. You can repeat steps 1~3 to program all 3 inputs.



JUMPER SETTINGS		
JP 1	BC	Fire Panel will be powered by input signals
JP 2	AB	DC_IN and/or Inputs are 24V signals.

Connection between FAP54 series control panels and Vocal plate using only 2 wire.  
For this connection you have to set JP1 in B-C position.  
The maximum current of the siren output should be higher than the current consumption of the plate in alarm condition.